

HAPPY PLUGS

STOCKHOLM



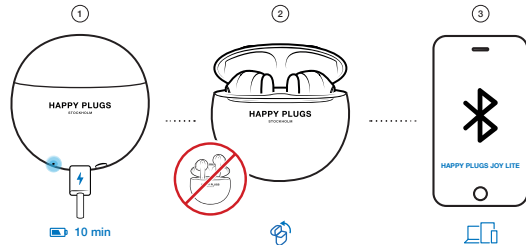
HAPPY PLUGS JOY LITE USER MANUAL

THANK YOU

Thank you for choosing our vibrant true wireless headphones! We're grateful to have customers like you who appreciate spreading joy, happiness, and colors into the world. Your support means everything to us as we strive to deliver exceptional audio experiences wrapped in a rainbow of shades. It's our pleasure to be a part of your musical journey, enhancing every beat with vividness. Here's to more colorful moments together!

Happy Plugs Team

ENGLISH	1	NEDERLANDS	7
FRANÇAIS	2	ČESKÝ	8
DEUTSCH	3	正體中文	9
ESPAÑOL	4	简体中文	10
PORTUGUÊS	5	日本語	11
ITALIANO	6	한국어	12



10 min



ENGLISH



CONNECT AND USE

- 1 Charge your JOY LITE for a least 10 minutes before use.
- 2 Open the charge case and keep the earbuds in place to enter pairing mode.
- 3 Select "Happy Plugs Joy Lite" on your phone/device to pair. Your earbuds are now ready to use.



RESET TO FACTORY SETTINGS

- 1 Delete "Happy Plugs Joy Lite" from your Bluetooth devices list.
- 2 Make sure the charge case is charged. Put the earbuds in the charge case.
- 3 With the lid of the charge case open, press and hold the button on the bottom of the charge case for 6 seconds until LED flash 7 times.

The earbuds are now reset and ready to your device. Just follow the "Connect and use" steps.

CALLS

When using the JOY LITE for phone calls, both earbuds are active.



If you wish to use only one earbud during a phone call, please put the other earbud into the charge case and close the lid.



TOUCH CONTROLS

- | | | |
|---|-----|--------------------------------|
| R | x 1 | Play / Pause |
| | x 2 | Next Track |
| | x 3 | Previous Track |
| L | x 1 | Call Answer / Call End |
| | x 2 | Reject Call |
| | 2 s | Accept Call and End First Call |
| | 2 s | Siri / Google Assistant |



- | | |
|-----|-------------|
| x 1 | Volume Up |
| x 2 | Volume Down |

CHARGE CASE BUTTON

- | | |
|-----|-----------------|
| x 1 | Battery Status |
| 6 s | Reset Earphones |

BATTERY LIGHT

- | | |
|------------|-------|
| 0 - 20 % | Red |
| 20 - 80 % | Blue |
| 80 - 100 % | Green |

Full instructions & FAQ available at:
help.happyplugs.com



FRANÇAIS



CONNECTION ET UTILISATION

- 1 Chargez vos écouteurs JOY LITE pendant 10 minutes minimum avant utilisation.
- 2 Ouvrez le boîtier de charge et laissez les écouteurs à l'intérieur pour entrer en mode appairage.
- 3 Sélectionnez "Happy Plugs Joy Lite" sur votre appareil. Vos écouteurs sont prêts à être utilisés.



RETABLIR LA CONFIGURATION D'USINE

- 1 Supprimez "Happy Plugs Joy Lite" de votre liste d'appareils connectés en Bluetooth.
- 2 Assurez vous que le boîtier soit complètement chargé. Placez vos écouteurs à l'intérieur du boîtier de charge.
- 3 Gardez le boîtier de charge ouvert, maintenez le bouton à la base du boîtier enfoncé pendant 6 secondes jusqu'à ce que le voyant LED clignote 7 fois.

Les écouteurs sont maintenant réinitialisés et prêts pour un nouvel appairage. Suivez les étapes "connection et utilisation".

APPELS

Lorsque vous utilisez JOY LITE pour vos appels téléphoniques, les deux écouteurs sont actifs.



Si vous ne souhaitez utiliser qu'un seul écouteur, placez le second dans le boîtier de charge et fermez le couvercle.



COMMANDES TACTILES

- | | | |
|---|-----|---|
| R | x 1 | Marche / Arrêt |
| | x 2 | Piste suivante |
| | x 3 | Piste précédente |
| L | x 1 | Prendre un appel / Mettre fin à un appel |
| | x 2 | Rejeter un appel |
| | 2 s | Prendre un appel et terminer le premier appel |
| | 2 s | Siri / Google Assistant |



- | | |
|-----|---------------------|
| x 1 | Augmenter le volume |
| x 2 | Baisser le volume |

BOITIER DE CHARGE

- | | |
|-----|--------------------------------|
| x 1 | État de la batterie |
| 6 s | Réinitialisation des écouteurs |

VOYANT DE BATTERIE

- | | |
|------------|-------|
| 0 - 20 % | Rouge |
| 20 - 80 % | Bleu |
| 80 - 100 % | Vert |

Manuel d'utilisation complet & FAQ disponibles sur:
help.happyplugs.com



ANSCHLUSS UND VERWENDUNG

- 1 Laden Sie Ihren JOY LITE vor dem Gebrauch mindestens 10 Minuten lang auf.
- 2 Öffnen Sie den Lade-Etui und lassen Sie die Ohrhörer in dem Etui, um in den Pairing-Modus zu wechseln.
- 3 Wählen Sie "Happy Plugs Joy Lite" auf Ihrem Handy / Gerät zum Koppeln. Ihre Kopfhörer sind jetzt einsatzbereit.



ZURÜCKSETZEN DER FABRIK-EINSTELLUNGEN

- 1 Löschen Sie "Happy Plugs Joy Lite" aus Ihrer Bluetooth-Gerätestelle.
- 2 Stellen Sie sicher, dass der Lade-Etui aufgeladen ist. Legen Sie die Kopfhörer in den Lade-Etui.
- 3 Halten Sie bei geöffnetem Deckel des Lade-Etui die Taste an der Unterseite des Lade-Etuis 6 Sekunden lang gedrückt, bis LED 7 Mal blinken.

Die Kopfhörer sind jetzt zurückgesetzt auf Fabrik-Modus und können mit Ihrem Gerät gekoppelt werden. Befolgen Sie einfach die Schritte "Anschluss und verwendung".

ANRUF

Wenn Sie den JOY LITE für Telefonanrufe verwenden, sind beide Ohrhörer aktiv.

- ! Wenn Sie während eines Telefongesprächs nur einen Kopfhörer verwenden möchten, legen Sie den anderen Kopfhörer in den Lade-Etui und schließen Sie den Deckel.



TOUCH-STEuerung

R	x 1	Play / Pause
	x 2	Nächster Titel
	x 3	Vorheriges Lied
R	x 1	Anruf annehmen / Anruf beenden
	x 2	Anruf ablehnen
	2 s	Anruf annehmen und erstgespräch beenden
	2 s	Siri / Google Assistant



x 1	Lautstärke erhöhen
x 2	Lautstärke runter

LADEBOX TASTE

x 1	Batteriestatus
6 s	Kopfhörer zurücksetzen im Fabrik Modus

BATTERIELEUCHTE

0 - 20 %	Rot
20 - 80 %	Blau
80 - 100%	Grün

Vollständige Anweisungen und häufig gestellte Fragen finden Sie unter: help.happyplugs.com



CONEXIÓN Y UTILIZACIÓN

- 1 Carga tus JOY LITE al menos durante 10 minutos antes de usarlos.
- 2 Abre el estuche de carga y manten los auriculares dentro para empezar el emparejamiento.
- 3 Selecciona "Happy Plugs Joy Lite" en tu dispositivo para el emparejamiento. Tus auriculares están listos para su uso.



REESTABLECER AJUSTES DE FÁBRICA

- 1 Borra "Happy Plugs Joy Lite" de tu lista de dispositivos del Bluetooth.
- 2 Asegúrate de que el estuche de carga está cargado. Introduce los auriculares en el estuche de carga.
- 3 Con el estuche de carga abierto, presiona el botón situado en la parte inferior durante 6 segundos hasta que el LED parpadee 7 veces.

Los auriculares están ahora reiniciar y listos para emparejar de nuevo con tu dispositivo. Sigue las indicaciones del apartado "Conexión y utilización".

LLAMADAS

Cuando estás utilizando los JOY LITE ambos auriculares están activos.

- ! Si deseas solo utilizar un auricular durante una llamada, coloca el otro en el estuche de carga y cierra la tapa.



CONTROLES TÁCTILES

R	x 1	Play / Pause
	x 2	Siguiente canción
	x 3	Canción anterior
R	x 1	Responder llamada / Finalizar llamada
	x 2	Rechazar llamada
	2 s	Aceptar llamada y finalizar primera llamada
	2 s	Siri / Google Assistant



x 1	Subir volumen
x 2	Bajar volumen

BOTÓN DE CAJA DE CARGA

x 1	Estado de la batería
6 s	Reiniciar auriculares

LUZ DE BATERÍA

0 - 20 %	Rojo
20 - 80 %	Azul
80 - 100%	Verde

Manual de instrucciones y FAQ disponibles en: help.happyplugs.com



CONEXÃO E USO

- 1 Carregue o seu JOY LITE por pelo menos 10 minutos antes de usar.
- 2 Abra o estojo de carregamento e mantenha os auriculares no seu interior para entrar no modo de emparelhamento.
- 3 Selecione "Happy Plugs Joy Lite" no seu telefone / dispositivo para emparelhar. Os seus auriculares estão prontos a usar.



RESTAURAR PARA CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA

- 1 Exclua "Happy Plugs Joy Lite" da sua lista de dispositivos Bluetooth.
- 2 Verifique se o estojo de carregamento está carregado. Coloque os auriculares no estojo de carregamento.
- 3 Com a tampa do estojo de carregamento aberta, mantenha pressionado o botão na parte inferior do estojo de carregamento por 6 segundos até que todos os LED pisquem 7 vezes.

Os auriculares agora estão redefinidos e prontos para emparelhar com o seu dispositivo. Basta seguir as etapas "Conectar e usar".

CHAMADAS

Ao usar o JOY LITE para chamadas telefónicas, os dois auriculares estão ativos.



Se desejar usar apenas um auricular durante uma ligação, coloque o outro no estojo de carregamento e feche a tampa.



CONTROLES DE TOQUE

R	x 1	Tocar/ Pausa
	x 2	Faixa seguinte
	x 3	Faixa anterior
	x 1	Atender / Finalizar chamada
	x 2	Rejeitar chamada
	2 s	Aceitar chamada e terminar a primeira chamada
	2 s	Siri / Google Assistant



x 1	Aumentar volume
x 2	Baixar volume

BOTÃO DE CARGA

x 1	Status da bateria
6 s	Redefinir os auriculares

LUZ DA BATERIA

0 - 20 %	Vermelho
20 - 80 %	Azul
80 - 100 %	Verde

Instruções completas e perguntas frequentes disponíveis em: help.happyplugs.com



CONNESSIONE ED UTILIZZO

- 1 Ricarica le JOY LITE almeno 10 minuti prima dell'utilizzo.
- 2 Apri la custodia di ricarica e tieni gli auricolari vicini per attivare la modalità accoppiamento.
- 3 Seleziona "Happy Plugs Joy Lite" sul tuo telefono/ dispositivo per eseguire l'accoppiamento.



RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE

- 1 Elimina "Happy Plugs Joy Lite" dalla tua lista di dispositivi Bluetooth.
- 2 Assicurati che la custodia di ricarica sia carica e metti gli auricolari al suo interno.
- 3 Con il coperchio della custodia di ricarica aperto, tieni premuto il pulsante in basso per 6 secondi fino a quando i LED non lampeggiano 7 volte.

A questo punto gli auricolari sono resettati e pronti per essere accoppiati ad un nuovo dispositivo. Segui la procedura "Connezzione e Utilizzo" per utilizzarli.

CHIAMATE

Quando si usano le JOY LITE per le telefonate, entrambi gli auricolari sono attivi.



Se desideri utilizzare un solo auricolare in una telefonata, semplicemente riponi un auricolare all'interno della scatola di ricarica e chiudi il coperchio.



COMANDI TOUCH

R	x 1	Riproduci / Metti in Pausa
	x 2	Traccia successiva
	x 3	Traccia precedente
	x 1	Rispondi Chiamata / Termina Chiamata
	x 2	Rifiuta Chiamata
	2 s	Accetta Chiamata e termina prima chiamata
	2 s	Siri / Google Assistant



x 1	Alza volume
x 2	Abbassa volume

PULSATE DELLA CUSTODIA DI RICARICA

x 1	Stato della batteria
6 s	Reset auricolari

LUCE DELLA BATTERIA

0 - 20 %	Rosso
20 - 80 %	Blu
80 - 100 %	Verde

Le istruzioni complete e le FAQ sono disponibili su: help.happyplugs.com



VERBINDEN EN GEBRUIKEN

- 1 Laad uw JOY LITE voor gebruik minimaal 10 minuten op.
- 2 Open het oplaadetui en houd de oordopjes op hun plaats om de koppelmodus te activeren.
- 3 Selecteer "Happy Plugs Joy Lite" op uw telefoon / apparaat om te koppelen. Je oordopjes zijn nu klaar voor gebruik.



RESET NAAR FABRIEKSINSTELLINGEN

- 1 Verwijder "Happy Plugs Joy Lite" uit de lijst met Bluetooth-apparaten.
- 2 Zorg ervoor dat het oplaadetui is opgeladen. Plaats de oordopjes in het oplaadetui.
- 3 Houd het deksel van de oplaad-Etui open en houd de knop aan de onderkant van de oplaad-Etui 6 seconden ingedrukt totdat LED 7 keer knipperen.

De oordopjes zijn nu gereset en klaar om te koppelen met uw apparaat. Volg gewoon de stappen onder "Verbinden en gebruiken".

OPROEPEN

Bij gebruik van de JOY LITE voor telefoongesprekken zijn beide oordopjes actief.



Als u tijdens een telefoongesprek slechts één oordopje wenst te gebruiken, plaatst u het andere oordopje in het oplaadetui en sluit u het deksel.



AANRAAKBEDIENING

R	x 1	Speel / pauze
	x 2	Volgend nummer
	x 3	Vorig nummer
R	x 1	Oproep beantwoorden / einde gesprek
	x 2	Oproep weigeren
	2 s	Oproep accepteren en eerste gesprek beëindigen
	2 s	Siri / Google Assistant



x 1	Volume omhoog
x 2	Volume omlaag

CHOPLAAD-ETUI KNOP

x 1	Batterij status
6 s	Reset oortelefoons

BATTERIJLAMPJE

0 - 20 %	Rood
20 - 80 %	Blauw
80 - 100 %	Groente

Volledige instructies en veelgestelde vragen zijn beschikbaar op: help.happyplugs.com



PŘIPOJENÍ A POUŽITÍ

- 1 Před prvním použitím nabíjete JOY LITE alespoň 10 minuty.
- 2 Otevřete nabíjecí pouzdro a držte sluchátka na místě pro vstup do režimu párování.
- 3 Vyberte "Happy Plugs Joy Lite" na telefonu / zařízení pro spárování. Vaše sluchátka jsou nyní připravena k použití.



OBNOVENÍ DO TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

- 1 Odstraňte "Happy Plugs Joy Lite" ze seznamu zařízení Bluetooth.
- 2 Ujistěte se, že je pouzdro nabitě a vložte sluchátka do nabitého pouzdra.
- 3 Sotevřeným víkem nabíjecího pouzdra stiskněte a podržte tlačítko na spodní straně nabíjecího pouzdra po dobu 6 sekund, dokud všechny LEDky neblíknou 7 krát.

Sluchátka jsou nyní resetována a připravena ke spárování s vaším zařízením. Postupujte podle kroků „Připojení se a použití“.

VOLÁNÍ

Při použití JOY LITE pro telefonní hovory jsou obě sluchátka aktivní.



Pokud chcete během telefonního hovoru používat pouze jedno sluchátko, vložte druhé sluchátko do nabíjecího pouzdra a zavřete víko.



DOTYKOVÉ OVLÁDÁNÍ

R	x 1	Přehrát / Pauza
	x 2	Další Skladba
	x 3	Předchozí Skladba
R	x 1	Volání / Ukončení Hovoru
	x 2	Odmítnutí hovoru
	2 s	Přijmutí hovoru a ukončit první hovor
	2 s	Siri / Google Assistant



x 1	Zvýšit hlasitost
x 2	Snížit hlasitost

TLAČÍTKA NABÍJECÍHO POUZDRA

x 1	Stav baterie
6 s	Reset sluchátek

BATTERIJLAMPJE

0 - 20 %	Červené
20 - 80 %	Modrý
80 - 100 %	Zelená

Kompletní instrukce a FAQ naleznete na: help.happyplugs.com



連接和使用

- 1 使用之前，請先給JOY LITE充電至少10分鐘。
- 2 翻開充電盒蓋子，耳機靜待在充電盒內以進行配對模式。
- 3 在手機/裝置上選擇「Happy Plugs Joy Lite」進行配對。配對後耳機已可使用。



還原至出廠設定

- 1 將「Happy Plugs Joy Lite」從藍牙裝置清單中刪除。
- 2 確保充電盒已充電。請把耳機放在充電盒裏。
- 3 翻開充電盒的蓋子。按住充電盒底部的按鈕 6 秒，直到LED 閃爍 7 次。

耳機現在已經重置，可以與裝置配對。請遵照連接和使用的步驟。

電話

使用JOY LITE通話時，左右兩個耳機都可使用。



如只使用其中一邊耳機，請你把另一邊耳機放回充電盒。



觸摸控制

R	× 1	播放/暫停
	× 2	下一曲
	× 3	上一曲
L	× 1	接聽來電/結束通話
	× 2	拒接來電
	2 s	接聽來電並結束當前通話
	2 s	Siri / Google 助理



× 1	提高音量
× 2	降低音量

充電盒按鍵

× 1	電池狀態
6 s	重設耳機

電池燈

0 – 20 %	紅色
20 – 80 %	藍色
80 – 100 %	綠色



連接和使用

- 1 使用之前，請先給JOY LITE充電至少10分鐘。
- 2 翻開充電盒蓋子，耳機靜待在充電盒內，以進行配對模式。
- 3 在手機/裝置上選擇「Happy Plugs Joy Lite」進行配對。配對後耳機已可使用。



重置為出廠設置

- 1 從藍牙設備列表中刪除「Happy Plugs Joy Lite」。
- 2 確保充電盒已充電。請把耳機放在充電盒里。
- 3 打開充電盒的蓋子。按住充電盒底部的按鈕 6 秒，直到LED 閃爍 7 次。

耳機現已重置並已准备好與您的設備配對。只需按照連接和使用的步驟操作即可。

通話

使用JOY LITE通話時，左右兩個耳機都可使用。



如只使用其中一邊耳機，請你把另一邊耳機放回充電盒。



觸摸控制

R	× 1	播放/暫停
	× 2	下一曲
	× 3	上一曲
L	× 1	接聽通話/結束通話
	× 2	拒接通話
	2 s	接聽來電並結束當前通話
	2 s	Siri / Google 助手



× 1	提高音量
× 2	降低音量

充電盒按鍵

× 1	電池狀態
6 s	重置耳機

電池燈

0 – 20 %	紅色
20 – 80 %	藍色
80 – 100 %	綠色

要查閱完整說明和常見問題，請到: help.happyplugs.com

完整說明和常見問題可在以下網址獲取: help.happyplugs.com



接続して使用する

- JOY LITEを使用するには、少なくとも約10分間充電してください。
- ペアリングモードに入るには、イヤホンをケースから取らず充電ケースを開けます。
- ペアリングする携帯電話/デバイスで「Happy Plugs Joy Lite」を選択します。ペアリングは完了です。



工場出荷状態に戻す

- Bluetoothデバイスリストから「Happy Plugs Joy Lite」を削除します。
- 充電ケースが充電されていることを確認します。イヤホンを充電ケースに収納します。
- 充電ケースの蓋が開いた状態で、LEDが6回点滅するまで、充電ケースの下部にあるボタンを約7秒間押しします。

イヤホンはリセットされ、デバイスとペアリングする準備ができました。その後は「接続して使用する」の手順に従ってください。

通話

JOY LITEを通話に使用する際は両方のイヤホンが作動します。



“通話中に片方のイヤホンしか使用しない場合は、使用しないもう一方のイヤホンを充電ケースに収納しふたを閉じてください。”



タッチコントロール

R	× 1	再生/停止
	× 2	曲送り
	× 3	曲戻し
L	× 1	通話/終話
	× 2	着信拒否
	2 s	通話を受け入れて最初の通話を終了する
	2 s	Siri/Googleアシスタント



× 1	音量を上げる
× 2	音量を下げる

充電ケースボタン

× 1	バッテリー状態
6 s	リセット

バッテリーライト

0 - 20 %	赤
20 - 80 %	青
80 - 100 %	緑

完全な使用説明書とよくある質問はこちらのページよりご確認ください。
help.happyplugs.com



제품 연결 및 사용방법

- 사용하기전 최소 10분 이상 JOY LITE를 충전해주시기 바랍니다.
- 충전 케이스를 열자마자 바로 페어링 모드로 들어가기 때문에 페어링 완료 전까지 이어폰을 케이스에서 빼지 마십시오.
- 스마트폰 또는 장치에서 “HAPPY PLUGS JOY LITE”를 선택하시면 페어링이 진행됩니다. 페어링 후 JOY LITE를 사용할 수 있습니다.



팩토리 세팅으로 제품 리셋하기

- 페어링 하였던 기기의 블루투스 장치 목록에서 “HAPPY PLUGS JOY LITE”를 제거합니다.
- 충분히 충전된 충전케이스에 이어폰을 넣어줍니다.
- 충전 케이스를 열고 아래에 있는 버튼을 6초 동안 누르면 LED가 7번 깜박입니다.

이어폰은 팩토리 세팅으로 리셋 되었으며 선택하시는 장치와 페어링이 가능합니다. “제품 연결 및 사용방법”을 참고하시기 바랍니다.

통화하기

JOY LITE로 통화를 하시려면 양쪽 이어폰 모두 활성화되어야 합니다.



이어폰 한 쪽으로만 통화를 하고 싶다면 다른 한쪽을 충전케이스에 넣은 후 케이스를 닫아주어야 합니다.



터치 컨트롤

R	× 1	재생 / 멈춤
	× 2	다음 트랙
	× 3	이전 트랙
L	× 1	전화 통화 / 전화 끊기
	× 2	통화 거절
	2 s	통화 수락 및 첫 번째 통화 종료
	2 s	시리 / 구글 어시스턴트



× 1	볼륨 키우기
× 2	볼륨 지우기

충전 케이스 버튼

× 1	배터리 상태
6 s	이어폰 리셋하기

배터리 표시등

0 - 20 %	빨간색
20 - 80 %	파란색
80 - 100 %	녹색

전체 매뉴얼 및 FAQ는 아래 링크에서 확인하실 수 있습니다:
help.happyplugs.com



WARRANTY & SAFETY

LISTEN RESPONSIBLY

To avoid hearing damage, make sure that the volume on your music player is turned down before connecting your headphones. After placing the headphones in your ears, gradually turn up the volume until you reach a comfortable listening level.

Noise levels are measured in decibels (dB). Exposure to any noise at or above 85 dB can cause gradual hearing loss.

USE RESPONSIBLY

Do not use headphones when it's unsafe to do so such as while operating a vehicle, crossing streets, or during any activity or in an environment where your full attention to your surroundings is required.

It's dangerous to drive while wearing headphones, and in many places it's illegal because it decreases your chances of hearing life-saving sounds outside of your vehicle, such as another car's horn or emergency vehicle sirens.

SAFETY NOTICE

- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or similar.

GARANTIE & SÉCURITÉ

ÉCOUTEZ AVEC MODÉRATION

Pour éviter les lésions auditives, assurez-vous que le volume de votre lecteur de musique est au plus bas lorsque vous y branchez vos écouteurs. Une fois ces derniers insérés dans vos oreilles, augmentez le son progressivement jusqu'à ce que vous obteniez un niveau d'écoute agréable.

Les niveaux sonores se mesurent en décibels (dB). Toute exposition à un bruit de 85 dB ou plus peut provoquer une perte graduelle de l'acuité auditive.



UTILISEZ AVEC MODÉRATION

N'utilisez pas vos écouteurs lorsque leur emploi peut se révéler dangereux: au volant d'un véhicule, en traversant la rue ou durant une activité ou dans un contexte nécessitant que vous prêtiez une attention totale à votre environnement.

Le port d'écouteurs lors de la conduite est dangereux; dans de nombreux pays, il est même considéré comme illégal car il diminue votre capacité à entendre les signaux de détresse extérieurs, tels que le klaxon d'une autre voiture ou les sirènes des véhicules d'urgence.

AVIS DE SÉCURITÉ

- L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

- Risque d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée. Remplacez-la uniquement avec le même type de batterie ou un type équivalent.

- Les batteries (emballées ou installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que les rayons du soleil, un feu ou similaire.

It's dangerous to drive while wearing headphones, and in many places it's illegal because it decreases your chances of hearing life-saving sounds outside of your vehicle, such as another car's horn or emergency vehicle sirens.

GARANZIA E SICUREZZA

ASCOLTO RESPONSABILE

Per evitare danni all'udito, assicuratevi che il volume del vostro riproduttore musicale sia al minimo prima di collegare le cuffie. Dopo aver inserito le cuffie nelle orecchie, alzare gradualmente il volume fino a un livello di ascolto adeguato.

I livelli del rumore vengono misurati in decibel (dB) e l'esposizione a un valore pari o superiore a 85 dB può generare una perdita progressiva dell'udito.

USO RESPONSABILE

Non usare le cuffie in situazioni non sicure come quando ci si trova alla guida di un veicolo, si attraversa la strada o in un ambiente dove è richiesta piena attenzione all'ambiente circostante.



È pericoloso guidare indossando le cuffie e in molti paesi è illegale, poiché diminuisce la possibilità di udire suoni salvavita esterni al veicolo, come il clacson di un'altra automobile o le sirene dei veicoli di emergenza.

AVVISO DI SICUREZZA

- Il dispositivo non deve essere esposto a sgocciolamenti o spruzzi; accertarsi, inoltre, che gli oggetti contenenti liquidi non vengano collocati sul dispositivo.

- Se la batteria non è sostituita correttamente potrebbe verificarsi un'esplosione. Sostituire unicamente con un tipo di batteria equivalente.

- Le batterie (la confezione delle batterie o le batterie installate) non dovranno essere esposte a calore eccessivo come luce diretta, fuoco o agenti simili.

SEGURIDAD

Escuchar con responsabilidad

Para evitar daños auditivos, asegúrese de que el volumen del reproductor de música esté apagado antes de conectar los auriculares. Después de colocar los auriculares en los oídos, aumente gradualmente el volumen hasta el nivel deseado.

Los niveles de ruido se miden en decibelios (dB). La exposición a cualquier ruido de 85 dB o superior puede causar pérdida gradual de la audición.

Uso Responsable

No utilice los auriculares cuando no es seguro hacerlo mientras conduce un vehículo, cruza calles, o durante cualquier actividad o en un entorno donde se requiere toda su atención.

Es peligroso manejar mientras usas auriculares, y en muchos lugares es ilegal porque disminuye tus posibilidades de escuchar sonidos que salvan vidas fuera de tu vehículo, como el timbre de otro coche o sirenas de emergencia.

Aviso de seguridad

- El aparato no debe ser expuesto a goteos ni salpicaduras y no debe colocarse en el aparato ningún objeto lleno de líquidos, como jarrones.

- Peligro de explosión si la batería es reemplazada incorrectamente.

- Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente.

- Las baterías (baterías o baterías instaladas) no deben ser expuestas a calor excesivo como sol, fuego o similar.

GARANTIA E SEGURANÇA

OUÇA COM RESPONSABILIDADE

Para evitar danos à audição, certifique-se de que o volume em seu reprodutor de músicas esteja reduzido antes de conectar seus fones de ouvido. Depois de colocar os fones nos ouvidos, aumente gradualmente o volume até atingir um nível confortável à audição.

Os níveis de ruído são medidos em decibéis (dB). A exposição a qualquer ruído em 85 dB ou mais pode causar perda auditiva gradual.

USE COM RESPONSABILIDADE

Não use seus fones de ouvido quando não for seguro, por exemplo, ao conduzir um veículo, atravessar a rua ou durante atividades ou ambientes onde seja exigida atenção total à sua volta.

É perigoso dirigir usando fones de ouvido, e em muitos lugares isso é ilegal porque diminui suas chances de ouvir sons de alerta vitais de fontes externas ao seu veículo, por exemplo, a buzina de outro carro ou as sirenes dos veículos de emergência.

AVISO DE SEGURANÇA

- O aparelho não deve ser exposto a gotas ou respingos. Não se deve colocar sobre o aparelho nenhum objeto preenchido com líquidos (vasos, por exemplo).

- Perigo de explosão se as pilhas forem substituídas incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.

- As pilhas (avulsas ou bateria instalada) não devem ser expostas a calor excessivo, por exemplo, a raios solares, chamas ou similares.

GARANTIE & SICHERHEIT

VERNÜFTIG HÖREN

Halten Sie die Lautstärke immer auf einem vernünftigen Niveau. Hohe Lautstärken können – selbst bei kurzer Dauer – zu Hörschäden führen.



NUTZERVERANTWORTUNG

Verwenden Sie die Kopfhörer nicht, wenn Sie fahren, die Straße überqueren oder anderen Aktivitäten, bei denen Ihre volle Aufmerksamkeit erforderlich ist.

Das Fahren mit Kopfhörern ist gefährlich und an vielen Orten illegal, da so keine lebensrettenden Geräusche außerhalb des Fahrzeugs wahrgenommen werden können, wie z. B. Sirenen von Rettungsfahrzeugen.

SICHERHEITSHINWEIS

- Das Gerät darf keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt und nicht in mit Flüssigkeiten befüllte Objekte, wie Vasen, getaucht oder diese auf dem Gerät abgestellt werden.

- Bei falschem Batterieersatz besteht Explosionsgefahr. Die Batterie darf nur durch eine gleichwertige Batterie ersetzt werden.

- Batterien (Batteriepakete oder eingesetzte Batterien) dürfen keinen Hitzequellen, wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

GARANTIE EN VEILIGHEID

VERANTWOORD LUISTEREN

Zorg ervoor dat het volume van uw muziekspeler laag staat voordat u uw hoofdtelefoon aansluit om gehoorschade te voorkomen. Nadat u de hoofdtelefoon in uw oren hebt geplaatst, zet u het volume geleidelijk hoger totdat u een comfortabel luisterniveau bereikt.

Geluidsniveaus worden gemeten in decibel (dB). Blootstelling aan geluid op of boven 85 dB kan geleidelijk gehoorverlies veroorzaken.

VERANTWOORD GEBUIKEN

Gebruik geen hoofdtelefoon wanneer dit onveilig is, zoals tijdens het besturen van een voertuig, het oversteken van straten, tijdens een activiteit of in een omgeving waar uw volledige aandacht voor uw omgeving vereist is.

Het is gevaarlijk om te rijden terwijl je een koptelefoon draagt, en op veel plaatsen is het illegaal omdat het je kansen verkleint om levensreddende geluiden buiten je voertuig te horen, zoals de claxon van een andere auto of sirenes voor hulpdiensten.

VEILIGHEIDSKENNISGEVING

- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druipende of spattende vloeistoffen en er mogen geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.

- Er bestaat ontplofingsgevaar als de batterij onjuist wordt vervangen. Vervang alleen door hetzelfde of een equivalent type.

- Batterijen (batterijpakket of batterijen geïnstalleerd) mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte zoals zonlicht, vuur of iets dergelijks.

质保和安全

負責任的收听方式

为了避免造成听力损伤,请在连接耳机之前,确保您已调低音乐播放器的音量。将耳机塞入耳朵后,逐渐调高音量,直到达到最佳舒适度。噪声级用分贝 (dB) 来衡量。暴露在 85 dB 或以上的噪声下可能导致听力逐渐丧失。

負責任的使用方式

请勿在可能引起危险的情况下使用耳机,例如,驾车、过马路,或在需要您全神贯注留意周围环境的活动或环境中。边听耳机边开车非常危险,在许多地方还属于违法行为,因为这会降低您听到车外一些性命攸关的声音的几率,例如,其他车辆的喇叭声或救急车辆的警报声。

安全注意事項

应避免让耳机接触滴水或溅水,或将耳机放在充满液体的物体(例如花瓶)下面。

如果更换的电池类型不正确,可能有爆炸危险。更换电池时只能使用 and 原装电池同类型的电池。

请勿让电池(安装的电池组或电池)暴露在日晒、明火等过热环境中。

質保和安全

負責任的收聽方式

為了避免造成聽力損傷,請在連接耳機之前,確保您已調低音樂播放器的音量。將耳機塞入耳朵後,逐漸調高音量,直到達到最佳舒適度。噪聲級用分貝 (dB) 來 衡量。暴露在 85 dB 或以上的噪聲下可能導致聽力逐漸喪失。

負責任的使用方式

請勿在可能引起危險的情況下使用耳機,例如,駕車、過馬路,或在需要您全神貫注留意周圍環境的活動或環境中。邊聽耳機邊開車非常危險,在許多地方還屬於 違法行為,因為這會降低您聽到車外一些性命攸關的聲音的機率,例如,其他車 輛的喇叭聲或救急車輛的警報聲。

安全注意事項

應避免讓耳機接觸滴水或灑水,或將耳機放在充滿液體的物體(例如花瓶)下面。

如果更換的電池類型不正確,可能有爆炸危險。更換電池時只能使用和原裝電池同類型的電池。

請勿讓電池(安裝的電池組或電池)暴露在日曬、明火等過熱環境中。

保証と安全

視聽的責任

聴覚の低下を防ぐために、ヘッドホンに接続する前に、音楽プレーヤーの音量が下げられていることを確認してください。耳の中にヘッドホンを配置した後、快適な視聴レベルに到達するまで徐々に音量を上げます。ノイズレベルは、デシベル (dB) で測定されます。85 dB以上のノイズに晒されると、徐々に聴覚低下を引き起こす恐れがあります。

使用的責任

車の運転中、通りを横断中、活動中、または周囲の環境に十分に注意する必要がある状況など、ヘッドホンの使用が安全でない場合、ヘッドホンを使用しないでください。ヘッドホンの装着中、運転するのは危険であり、また別の車の警笛や緊急車両のサイレンなど、車両の外の重要な音を聞く機会が減じるため、多くの場所でそれは違法です。

安全上の注意

機器は、液滴や液の飛び跳ねに晒されてはならず、花瓶などの液体で満たされた物を、決して機器上に置かないでください。

電池の交換が正確でない場合、爆発の危険があります。同一または同等の電池とのみ交換することができます。

電池(電池パックまたは設置済み電池)は、日光、火などの過度の熱に晒されてはなりません。

REGULATORY COMPLIANCE INFORMATION

European Community



Disposal and Recycling Information

Your product must be disposed of properly according to local laws and regulations. When your product reaches its end of life, contact Happy Plugs or your local authorities to learn about recycling options.



European Union—Disposal Information

The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Union Européenne—informations sur l'élimination

Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez jeter votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

Europäische Union—Informationen zur Entsorgung

Das oben aufgeführte Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und/oder die damit verwendete Batterie den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechend und vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/

oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

Europeiska unionen—Information om kassering

Symbolen ovan betyder att produkten och/eller dess batteri enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Genom att låta den uttjänta produkten och/eller dess batteri tas om hand för återvinning hjälper du till att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

Türkiye

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem

O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Happy Plugs AB could void the user's authority to operate the equipment.

Recycling

For detailed information about how to recycle this product, please contact your local recycling centre or store where you purchased the product.

Batteries

This product contains Polymer Lithium batteries. The Batteries cannot be removed/disposed from this product.

Batterien

Dieses Produkt enthält Polymer-Lithium-Batterien. Die Batterien können nicht aus diesem Produkt entfernt/entsorgt werden.

Industry Canada Notice

For Your Attention

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L' appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L' appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d' en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canada ICE-003.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)
FCC ID : 2AJYS-JOYLITE
IC : 22014-JOYLITE

Model name : Happy Plugs Joy Lite
Manufacturer : Happy Plugs AB, Energigatan 15B, 434 37 Kungsbacka, Sweden
Product name: Bluetooth Headset
Model No: 232608, 232609, 232610, 232611, 232612
Operating Frequency range : 2.402-2.480 GHz
Max output power: ~1.079 dBm
Maximum Radio-frequency Power transmitted <= 5 mW

Reciclaje

Para obtener información detallada sobre cómo reciclar este producto, póngase en contacto con el centro de reciclaje local o con el establecimiento donde adquirió el producto.

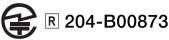
Modellbezeichnung: Happy Plugs Joy Lite
Hersteller: Happy Plugs AB, Energigatan 15B, 434 37 Kungsbacka, Schweden

Arbeitsfrequenz: 2,402-2,480 GHz
Maximale Ausgangsleistung: ~1.079 dBm
Maximale Leistung <= 5 mW
Produktname: Bluetooth Headset
Modellnr: 232608, 232609, 232610, 232611, 232612

LP0002低功率射頻器材技術規範 章節3.8.2 取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波 輻射性電機設備之干擾。



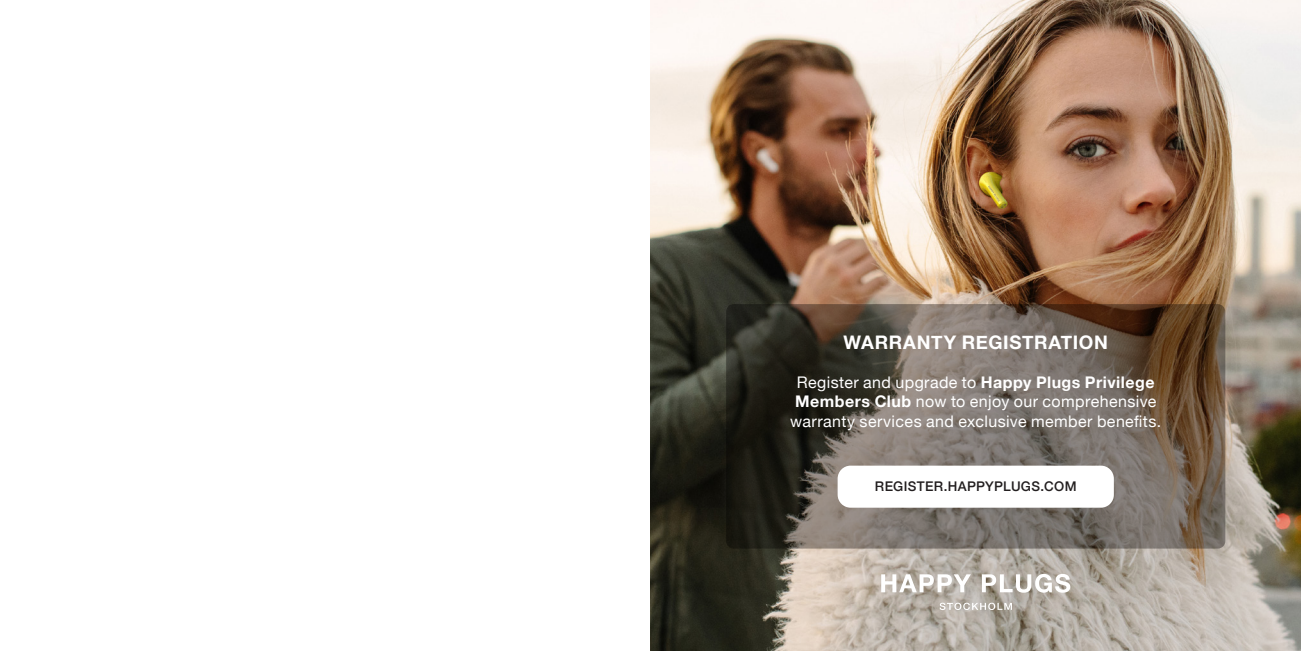
EU Declaration of conformity

Hereby, Happy Plugs AB declares that the Happy Plugs Joy Lite is in compliance with Directive 2014/53/EU and amendment 2015/863 of Directive 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.bit.ly/DoC-JoyLite

EU Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Happy Plugs AB, Happy Plugs Joy Lite der Richtlinie 2014/53/EU entspricht und Änderung 2015/863 der Richtlinie 2011/65/EU. Der vollständige Text der EU Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bit.ly/DoC-JoyLite



A man and a woman are shown from the chest up, wearing earplugs. The woman in the foreground has blonde hair and is wearing a white fur coat and a bright yellow earplug. The man in the background has a beard and is wearing a dark jacket and a white earplug. They are both looking towards the right. In the background, a city skyline is visible under a hazy sky.

WARRANTY REGISTRATION

Register and upgrade to **Happy Plugs Privilege Members Club** now to enjoy our comprehensive warranty services and exclusive member benefits.

[REGISTER.HAPPYPLUGS.COM](https://register.happyplugs.com)

HAPPY PLUGS
STOCKHOLM